

# LA SEMAINE À...



(Horaire sujet à changement)

**LUNDI, 22 août :**

- 5.55—Première édition
- 6.00—Au jeu
- 6.30—Histoire à suivre
- 6.45—A l'affiche ce soir
- 6.50—Courrier automobiliste
- 7.00—Nouvelles mondiales
- 7.05—Nouvelles régionales
- 7.15—Météo selon Dorval
- 7.20—Nouvelles du sport
- 7.30—Ciné-Feuilleton
- 7.45—Chez Clémence
- 8.00—Carnets de voyage
- 8.30—En plein air
- 9.00—Gendarmerie Royale
- 9.30—Clé des champs
- 10.00—Histoire d'amour
- 10.30—Tribune libre
- 11.00—Télé-journal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.20—Commentaires
- 11.30—Mantovani
- 12.00—CBC TV News
- 12.10—Fermeture

**MARDI, 23 août :**

- 8.00—Trio
- 8.30—Théâtre chez-vous
- 9.00—Monsieur Technos
- 9.30—Pays et merveilles
- 10.00—Théâtre O'Henry
- 10.30—Télé-policier
- 11.00—Télé-journal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.20—Commentaires
- 11.30—Méditerranée
- 12.00—CBC TV News
- 12.10—Fermeture

**MERCREDI, 24 août :**

- 5.55—Première édition
- 6.00—Moulin aux images
- 6.30—Histoire à suivre
- 6.45—A l'affiche ce soir
- 6.50—Courrier automobiliste
- 7.00—Edition de 7 h. (voir lundi)
- 7.30—Ciné-Feuilleton
- 7.45—En présence de...
- 8.00—Point d'interrogation
- 8.30—Pension Velder
- 9.00—Arsène Lupin
- 9.30—Rencontres canadiennes
- 10.00—Soirée de lutte
- 10.45—Du côté de chez Lise
- 11.00—Télé-journal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.20—Commentaires
- 11.30—Front page Challenge
- 12.00—CBC TV News
- 12.10—Fermeture

**JEUDI, 25 août :**

- 5.55—Première édition
- 6.00—Ecran des jeunes
- 6.30—Histoire à suivre
- 6.45—A l'affiche ce soir
- 7.00—Edition de 7 h. (voir lundi)
- 7.30—Ciné-Feuilleton
- 7.45—Coup de vent

8.00—A la porte St-Louis

- 8.30—Pour une chanson
- 9.00—Rendez-vous avec Michelle
- 9.30—Ciné-Club
- 11.00—Télé-journal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.20—Commentaires
- 11.30—Figures de théâtre
- 12.00—CBC TV News
- 12.10—Fermeture

**VENREDI, 26 août :**

- 4.00—Film
- 4.30—Caravane
- 5.00—Boucaniers
- 6.00—Aventures de Jackie
- 6.30—Histoire à suivre
- 6.45—A l'affiche ce soir
- 6.50—Révélation
- 7.00—Edition de 7 h. (voir lundi)
- 7.30—Ciné-Feuilleton
- 7.45—Pour elle
- 8.00—Football du Big Four
- 10.30—Une étoile m'a dit
- 11.00—Télé-journal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.20—Commentaires
- 11.30—Death Valley Days
- 12.00—CBC TV News

**SAMEDI, 27 août :**

- 5.00—Walt Disney présente...
- 6.00—Scénario
- 6.30—Histoire à suivre
- 6.45—Entrevue
- 7.00—Sport en revue
- 7.15—Pile ou face
- 7.30—Ciné-Feuilleton
- 7.45—Dialogues
- 8.00—Noir et blanc
- 8.30—Clé de sol
- 9.00—Billets de faveur
- 11.00—Télé-journal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.20—Commentaires
- 11.50—Cinéma du samedi soir
- 1.20—CBC TV News
- 1.30—Fermeture

**DIMANCHE, 28 août :**

- 4.00—Sports d'été
- 4.30—Contes du dimanche
- 6.00—Des pays et des hommes
- 6.30—Robin des Bois
- 7.00—Travaux et les jours
- 7.30—Caméra 60
- 8.00—Petit théâtre
- 8.30—Au pays de Neufve France
- 9.00—Du coq à l'âne
- 9.30—10.00—Découvertes
- 10.00—L'art et son secret
- 10.30—Premier plan
- 11.00—Télé-journal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.20—Commentaires
- 11.40—CBC TV News
- 11.50—Fermeture

## Dernières manifestations des Festivals canadiens au réseau français

Le samedi 20 août, de 8 h. 30 à 11 h. 30 du soir, Radio-Canada transmettra directement de la Comédie-Canadienne, sur les ondes de son réseau français, le célèbre opéra-bouffe de Mozart: L'ENLEVEMENT AU SERAIL, présenté dans le cadre des Festivals de Montréal. L'Orchestre sera dirigé par Roland Leduc et les chœurs par Marcel Lanrenelle. Cette émission sera reprise à la chaîne FM de Radio-Canada mercredi 24 août, à 7 h. 40 du soir.

Voici la distribution: Léopold Simoneau: Belmonte; Pierrette Alarie: Constance; Marguerite Gignac: Blondine; Jean-Louis Pellerin: Pedrille; et Jan Rubes: Osmín.

On dit que dans cet opéra, représenté en 1782, Mozart s'est laissé aller plus que de coutume à exprimer ses sentiments, parce qu'il retrouvait, dans les tribulations de Belmonte et de Constance, les obstacles auxquels il se heurtait lui-même lorsqu'il voulait épouser Constance Weber — leur mariage eut lieu précisément en 1782.

L'ENLEVEMENT AU SERAIL, présenté à la Comédie-Canadienne, sera la dernière manifestation des Festivals de Montréal que diffusera le réseau français de Radio-Canada.

La série des Festivals canadiens à la radio se terminera di-

manche, 21 août, avec un concert enregistré au Festival de Vancouver. Le programme comprendra THREE DITHYRAMBS de Hans Werner Henze, KNOXVILLE SUMMER 1915 de Samuel Barber et LA SYMPHONIE No 87 EN LA MAJEUR de Haydn. Le soprano Heather Thompson sera la soliste invitée. L'Orchestre de chambre de Vancouver sera sous la direction de John Avison.

Ce concert sera diffusé au réseau français de Radio-Canada dimanche 21 août à 7 heures du soir.

### A la radio Léo Ferré au "Petit lexique de l'humour français"

Humour...satire, fantaisie ou esprit... tous ces mots sont synonymes et existent vraiment pour qualifier tantôt des écrits, tantôt des poèmes, tantôt des caricatures ou des propos piquants. Ayant pris naissance en Angleterre, il y a très très très longtemps, l'humour sous toutes ses formes s'est vite propagé sur toute la terre et on s'est amusé, en Afrique aussi bien qu'en France, à souligner les travers et les défauts, nombreux dans notre monde imparfait.

Pour faire connaître les "fabricants" d'humour et plus spécialement ceux de France, le réseau français de Radio-Canada a inscrit à son horaire d'été une émission intitulée PETIT LEXIQUE DE L'HUMOUR FRANÇAIS. Ce dictionnaire radiophonique permet aux auditeurs de rencontrer les plus grands humoristes français du XXe siècle; ces derniers

y font la lecture de leurs textes les plus savoureux. Chaque demi-heure présente un ou deux thèmes fixés d'avance et qui correspondent à quelques mots clés, lesquels viennent enrichir, d'une semaine à l'autre, le PETIT LEXIQUE.

Pierre de Grandpré est l'animateur de cette série; René Lefèvre se fait l'interlocuteur de l'humoriste invité et engage avec ce dernier un dialogue badin et sans apprêt.

Vendredi 26 août, à 8 h. 30 du soir, Pierre de Grandpré accueillera au PETIT LEXIQUE DE L'HUMOUR FRANÇAIS le chansonnier monégasque Léo Ferré.

C'est à titre d'humoriste que l'on retrouvera Léo Ferré au PETIT LEXIQUE DE L'HUMOUR FRANÇAIS, vendredi 26 août, à 8 h. 30 du soir.



GAËTANE LÉTOURNEAU, populaire discuse québécoise, est la vedette régulière de la série télévisée Pour une chanson, présentée tous les jeudis soirs à 8h.30 et réalisée dans les studios de Radio-Canada à Montréal.

### Nouvelle édition de la brochure 'D'un océan à l'autre'

Il y a quelques semaines, les Services d'information de Radio-Canada mettaient en vente une brochure intitulée D'UN OCEAN A L'AUTRE. On y trouvait les textes des discussions diffusées au cours de l'émission du même nom, durant la saison 1958-59.

Cette première édition s'est épuisée rapidement; mais à la demande générale, on vient d'en imprimer une deuxième édition. Pour en recevoir un exemplaire, il suffit d'envoyer ses nom et adresse et la somme de cinquante cents à D'UN OCEAN A L'AUTRE, Radio-Canada, Case postale 6000, Montréal.

Ce vaste reportage qui était d'UN OCEAN A L'AUTRE fut effectué dans le but d'aider les Canadiens d'expression française à mieux connaître leurs compatriotes des autres provinces. Des participants de divers centres canadiens-français ont été invités à présenter leurs vues et à exposer leurs problèmes, surtout en matière d'éducation.

Nous demandons à toutes les personnes intéressées à recevoir cette brochure d'inscrire bien lisiblement leur nom et leur adresse et de ne pas oublier de joindre à leur demande la somme de cinquante cents.

**Detergent**

\$25.00 \$50.00

\$100.00 ?

à 9 h. 45 a.m.

du lundi au vendredi

A CJBR

Jean Brisson vous dit:

SUCCES VOUS APPELLE

Rothmans

KING SIZE

CRAVEN

"A"

CJBR-TV

PRESENTE

LA

MÉTÉO

DU LUNDI AU VENDREDI

à 7 h. 15 P.M.

Sportsman

CIGARETTES

Black Cat



20,000 watts — 101.5 mc/s

**DIMANCHE, 21 août :**

- 4.00 p.m.—CONCERT DU DIMANCHE  
concerto no 5 en la majeur pour  
violon et orchestre — mozart; sym-  
phonie no 1 en si bémol majeur —  
schumann; papillons — schumann;  
mélodies — debussy (pierrette ala-  
rie).
- 6:00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES  
francis lemarque.
- 6:30 p.m. CONCERT-JAZZ  
quartette john laporta; sextette  
leroy vinnegar.
- 7.00 p.m. SYMPHONIES  
marche et air de trompette —  
charpentier; suite no 4 en ré ma-  
jeur — bach; symphonies et dan-  
ses galantes — rameau; danses  
profane et sacrée — debussy.
- 8.00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES  
edith piaf.
- 8:30 p.m. MUSIQUE SACREE  
oeuvres pour orgue (virgil fox, or-  
ganiste); psaume 47, op. 38 —  
florent schmitt.
- 9:30 p.m. RECITAL VOCAL  
mélodies — berton, chérubini, spon-  
tini et bazzini (suzanne danco).
- 10.00 p.m. POESIE  
poème — joachim du bellay, agrip-  
pe d'aubigné, philippe desportes,  
jean-baptiste de haif et gérard de  
néval (françois vibert, jean vilar).
- 10:30 p.m. MUSIQUE DE CHAMBRE  
sonate en la et si mineur pour  
flûte et clavecin — haendel; qua-  
tuor no 3 en ré majeur op. 18 no 3  
— beethoven.
- 11:30 p.m. EVOLUTION DE LA MUSIQUE  
sonates de compositeurs espagnols  
(marcel grandjany).

**LUNDI, 22 août :**

- 3.00 p.m. CONCERT DU LUNDI  
symphonie no 9 en ré mineur "cho-  
rale" — beethoven; rhapsodie sur  
un thème de paganini — rachma-  
ninoff.
- 7.00 p.m. SYMPHONIES  
ouverture "patrie" — bizet; sym-  
phonie en do majeur — bizet;  
"lyric suite" op. 54 — grieg.
- 8.00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES  
chansons de jéo ferré sur des poè-  
mes de charles baudelaire.
- 8:30 p.m. L'HEURE DU CONCERTO  
concerto no 2 en ré majeur pour  
flûte — mozart; double concerto  
pour violon et violoncelle — brahms.
- 9:30 p.m. RECITAL VOCAL  
mélodies — henri duparc.
- 10.00 p.m. JAZZ  
stan getz.
- 10:30 p.m. MUSIQUE DE CHAMBRE  
quintette en ré majeur pour piano,  
guitare et cordes — boccherini;  
sextette en mi bémol majeur —  
beethoven; barcarolles — gabriel  
fauré.
- 11:30 p.m. EVOLUTION DE LA MUSIQUE  
renard par les musiciens de son  
temps — l'ensemble vocal de roger  
blanchard.

**MARDI, 23 août :**

- 3.00 p.m. CONCERT DU MARDI  
suite no 4 en mi bémol majeur  
pour violoncelle — bach; sym-  
phonie no 38 en ré majeur "prague"  
— arias — vincenzo bellini (callas);  
quatuor no 3 en do mineur pour  
piano et cordes — brahms.
- 7.00 p.m. SYMPHONIES  
boutique fantasque — rossini;  
psyché — franck.
- 8.00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES  
les quatre barbus.
- 8:30 p.m. L'HEURE STEREOPHONIQUE  
suite "rodrique" — haendel; can-  
tate no 56 — bach; concerto en  
mi bémol majeur pour 2 trompettes  
et orchestre — vivaldi; sinfonia  
en ré majeur pour trompette et  
orchestre — lorelli.
- 9:30 p.m. RECITAL VOCAL  
chansons italiennes et espagnoles  
(alfred deller).
- 10:00 p.m. JAZZ  
dizzy gillespie.
- 10:30 p.m. MUSIQUE DE CHAMBRE  
quatuor op. 76 no 2 en ré mineur  
— haydn; sonate no 4 en si bémol  
majeur pour orgue — mendelssohn;  
miroirs — ravel.

**MERCREDI, 24 août :**

- 3:00 p.m. CONCERT DU MERCREDI  
sérénade no 9 en ré majeur —  
mozart; concerto pour violoncelle  
et orchestre — dvorak; chansons  
et ballades (cileen farrell).
- 7.00 p.m. SYMPHONIES  
les sylphides — chopin; symphonie  
no 3 en ré majeur — schubert;  
daphnis et cloé no 2 — ravel.
- 8.00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES  
les chansons d'aristide bruant (pa-  
tachou).
- 8:30 p.m. SOIREE D'OPERA  
rigoletto — giuseppe verdi (tucker,  
capocchi, d'angelo).
- 10:30 p.m. MUSIQUE DE CHAMBRE  
fantaisie en do mineur k. 475 —  
mozart; sonate no 10 en do pour  
piano — mozart; quatuor no 2  
— prokofieff.
- 11:30 p.m. EVOLUTION DE LA MUSIQUE  
concerti — telemann.

**JEUDI, 25 août :**

- 3:00 p.m. CONCERT DU JEUDI  
chansons de monteverdi et carissimi;  
grosse fugue op. 133 — beethoven;  
sonate no 2 en si bémol mineur  
pour piano — chopin; symphonie  
no 4 en do mineur — tchaikowsky.
- 7.00 p.m. SYMPHONIES  
"le cid" — massenet; symphonie  
no 5 en ré mineur — mendelssohn;  
fantaisie sur un thème de thomas  
lallis — williams.
- 8.00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES  
jacqueline françois.
- 8:30 p.m. L'HEURE DU CONCERTO  
concerto en la mineur pour piano  
— schumann; concerto en mi mi-  
neur pour violon — mendelssohn.
- 9:30 p.m. RECITAL VOCAL  
arias — mozart (rita streich).
- 10.00 p.m. JAZZ  
quintette horace silver.
- 10:30 p.m. MUSIQUE DE CHAMBRE  
sonates en ré mineur pour flûtes et  
clavecin — loeillet; sinfonia no  
1-2 — vivaldi; pièces pour flûte,  
et guitare — furstenau; quatuor  
en sol majeur pour flûte, alto, vio-  
loncelle et guitare — schubert.
- 11:30 p.m. EVOLUTION DE LA MUSIQUE  
litanies à la vierge noire — poulenç;  
chants populaires hongrois — bartok.

**VENDREDI, 26 août :**

- 3:00 p.m. CONCERT DU VENDREDI  
symphonies en do et ré majeur —  
c.p.e. bach; concerti nos 3-4 —  
geminiani; quatuor no 13 en si  
bémol majeur op. 130 — beetho-  
ven; psalmus hungaricus op. 13 —  
kodaly.
- 7.00 p.m. SYMPHONIES  
dances viennoises et danses villa-  
geoises — beethoven; suite de  
ballet "copélia" — delibes; sym-  
phonie no 1 "classique" — pro-  
kofieff.
- 8.00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES  
guy béart.
- 8:30 p.m. L'HEURE DU CONCERTO  
sonates nos 1-3 en sol pour violon-  
celle et clavecin — j. s. bach; qua-  
tuor no 1 en ré majeur — tchai-  
kowsky.
- 9:30 p.m. FOLKLORE  
folklore de france.
- 10.00 p.m. JAZZ  
quartette dave brubeck.
- 10:30 p.m. MUSIQUE CONTEMPORAINE  
concerto no 2 pour piano — lukas  
foss; symphonie no 9 en mi mineur  
— vaughan williams.
- 11:30 p.m. EVOLUTION DE LA MUSIQUE  
salli terri, soprano.

**SAMEDI, 27 août :**

- 4:00 p.m. CONCERT DU SAMEDI  
concerto no 4 en ré majeur pour  
violon — mozart; symphonie no  
5 en mi bémol majeur — sibélius;  
chansons de henri sauguet et darius  
milhaud (louis-jacques rondeleux);  
quatuor no 5 — bartok.
- 6:00 p.m. CONCERT-JAZZ  
billy butterfield, trompette et son  
ensemble; sarah vaughan; bobby  
brookmeyer.

**7:00 p.m. SYMPHONIES**

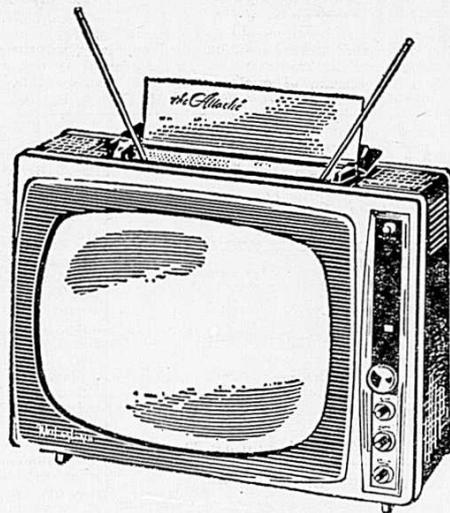
- symphonie no 86 en ré majeur —  
haydn; divertimento no 15 en si  
bémol k. 287 — mozart.
- 8:00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES  
hervé brousseau.
- 11:30 p.m. EVOLUTION DE LA MUSIQUE  
troisième psaume de david — franz  
liszt.

**8:30 p.m. L'HEURE DU CONCERTO**

- concerto en la mineur pour piano  
— c.p.e. bach; concerto no 10 en  
ré mineur op. 7 no 4 — haendel;  
concerto en sol mineur op. 26 pour  
violon — bruch.
- 9:30 p.m. RECITAL VOCAL  
récital nina vallin.
- 10:00 p.m. MUSIQUE DE BALLET

- suite no 1 "namouna" — lalo;  
danse des sept voiles — strauss.
- 10:30 p.m. MUSIQUE DE CHAMBRE  
sonate no 15 en do majeur pour  
piano — mozart; trio no 2 en sol  
majeur op. 35 — boccherini; qua-  
tuor no 8 en si bémol op. 168 —  
schubert.
- 11:30 p.m. EVOLUTION DE LA MUSIQUE  
mélodies — mozart.

**VOICI UNE NOUVEAUTÉ 1961**  
**WESTINGHOUSE**



**L'ATTACHÉ**

**APPAREIL TV PORTATIF WESTINGHOUSE**

LE PORTATIF QUE VOUS POUVEZ EMPORTER FACILEMENT AVEC VOUS !

"L'Attaché prête une nouvelle signification au caractère de "Portabilité" des appareils de TV.

C'est le premier portatif entièrement mis au point pour capter puissamment les émissions, il offre tous les avantages d'un gros modèle console, dans un coffret de voyage attrayant, très mince.

En une variété de jolis vinyls inspirés par des décorateurs, "l'Attaché" surpasse en fait de rendement et de style, n'importe quel portatif que vous ayez jamais vu !

POUR PLUS DE SURETE ... EXIGEZ

**WESTINGHOUSE**

**LA COMPAGNIE DE POUVOIR DU BAS ST-LAURENT**

Amqui — Cabano — RIMOUSKI — Matane — Matapédia  
Mont-Joli — St-Jean-de-Dieu — Trois-Pistoles